

CURTEA DE APEL BĂLȚI

Dosarul nr.1a-494/14

Judecător:

N.

Bănărescu

D E C I Z I E

02 iulie 2014

Colegiul Penal al Curții de Apel Bălți

Având în componența sa:

Președintele ședinței de judecată

E. Rățoi

Judecători

S.

Procopciuc; E. Grumeza

Grefier

R. Cuciuc

Cu participarea:

Procurorului

A. Formusatii

Avocatului

V. Martin;

M. Sidorenco

Translatorului

V. Rotaru; I. Rotari

Judecând în ședință publică în ordine de apel apelul declarat de către avocatul M. Sidorenco în interesele părții vătămate SA „xxxxNUMExxxx” împotriva sentinței judecătorei Edineț Nr. 1-8/2014 din 03.03.2014, prin care inculpatul:

xxxxNUMExxxx, a.n. xxxxDATA_NASTERIIxxxx, originar și locuitor al or. xxORASxx, str. xxSTRxx, cetățean al R. Moldova, studii superioare, supus serviciului militar, căsătorit, are la întreținere doi copii minori, fără antecedente penale

A fost recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 335 alin. (1) CP și în baza acestei legi i-a fost numită pedeapsa sub formă de

amendă în mărime de 500 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a exercita funcția de gestionare comercială pe un termen de 2 ani.

Acțiunea civilă a fost admisă în principiu, urmînd ca asupra cuantumului despăgubirilor să se pronunțe instanța în ordine civilă.

Termenul pedepsei s-a calculat din data reținerii 05.07.2013.

Măsura preventivă a fost menținută - obligarea de a nu părăsi localitatea.

A fost hotărîită soarta corpurilor delict.

Termenii judecării cauzei:

Instanța de fond: 12.08.2013 - 03.03.2014;

Instanța de apel : 17.04.2014 - 16.07.2014.

Colegiul Penal al Curții de Apel Bălți,-

A C O N S T A T A T :

Prin sentința nominalizată, instanța de fond a reținut, că inculpatul xxxxNUMExxxx, la 21.02.2005, activînd în funcția de administrator la SC „xxxxNUMExxxx” SRL, IDNO xxxxNUMxxxx, adresa juridică or. xxORASxx, str. xxxxSTRxxxx, care desfășoară activitate de întreținere și reparație a autovehiculelor, comerțul cu piese și accesorii pentru autovehicule, comerțul cu amănuntul al carburanților, comerțul cu ridicata al textilelor, baruri, fabricarea pîinii și a produselor de patiserie proaspete, hoteluri, fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare, creșterea animalelor, producerea cărnii, fabricarea produselor de morărit, etc, fiind în acest sens persoană care gestionează o organizație comercială, abilitat cu drepturi administrative de dispoziție și organizatorico-economice a întreprinderii, acționînd în mod intenționat și folosind situația de serviciu în interes material și personal, la 12.11.2007 a încheiat cu „xxxxCUSTOM1xxxx” SA, filiala Edineț, în persoana directorului L. Ganușciac, contractul de gaj nr. 89 prin care în scopul garantării obligațiunii de rambursare a creditului în valoare de 1 000 000 lei obținut de către SC „xxxxNUMExxxx” SRL, a cărei fondator și administrator este tot el, în temeiul contractului de credit nr. 89 din 12.11.2007 cu „xxxxNUMExxxx” SA filiala Edineț, a gajat bunuri în valoare totală de 453 369 lei, o parte din care ulterior prin încălcarea art. 52 alin. (3) din Legea cu privire la gaj, nr. 449 din 30.07.2001 care prevede, că debitorul gajist nu are dreptul să dispună cu titlu oneros sau gratuit de bunurile gajate dacă

contractul nu prevede altfel, art. 477 alin. (3) Cod Civil, care prevede, că debitorul gajist nu este în drept să înstrăineze bunurile gajate, cu excepția cazurilor când dispune de autorizație în acest sens, eliberată de creditorul gajist și pct. 2.1.1. al contractului de gaj nr. 89 din 12.11.2007 încheiat între „xxxxCUSTOM1xxxx” SA și SRL „xxxxNUMExxxx”, înregistrat notarial, care prevede că debitorul gajist se obligă să nu înstrăineze bunurile gajate fără aprobarea scrisă a băncii, la 30.09.2010 conform facturii fiscale cu seria MZ nr. 2539768, a înstrăinat către persoana fizică xxxNUMExxxx, care este tatăl acestuia și unul din fondatorii „xxxxNUMExxxx”, 5 dormitoare „Verona” în valoare de 79445 lei, 8 dormitoare „Modern” în valoare de 51504 lei, 23 sufragerii „Europa” în valoare de 149 500 lei, 10 fotolii „Nada” în valoare de 7 500 lei, 3 baruri „Tina” în valoare 13 950 lei, un bar „Madalina” în valoare de 4 270 lei, bunuri în valoare totală de 306169 lei, prejudiciind, astfel, interesele creditorului „xxxxNUMExxxx” SA filiala Edineț, prin imposibilitatea rambursării creditului.

Inculpatul xxxNUMExxxx. a fost învinuit de folosirea intenționată de către o persoană care gestionează o organizație comercială a situației de serviciu, în interes material sau alte interese personale, acțiuni soldate cu urmări grave, adică în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 335 al. (3) lit. b) CP.

Instanța de fond a pronunțat sentința nominalizată și a reținut, că prin acțiunile sale intenționate xxxNUMExxxx, a săvârșit infracțiunea prevăzută la art. 335 al. (1) CP, adică prin acțiunile sale, părții vătămate nu i-au fost cauzate urmări grave.

Împotriva sentinței a declarat apel avocatul M. Sidorenco în interesele părții vătămate SA „xxxxCUSTOM1xxxx”, care solicită casarea sentinței, cu emiterea unei hotărâri noi, prin care xxxNUMExxxx. să fie recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 335 alin. (3) lit. b) CP. În motivarea apelului invocă, că instanța de fond a făcut o încadrare greșită a acțiunilor inculpatului și a aplicat eronat principiul individualizării pedepsei, ceea ce a avut ca urmare aplicarea față de inculpat a unei pedepse neechitabile în raport cu fapta comisă.

Menționează, că înstrăinarea bunurilor gajate prin depășirea atribuțiilor de serviciu a fost recunoscută de către însuși inculpatul xxxNUMExxxx, care nu a recunoscut doar gradul prejudiciabil incriminat al acțiunilor sale în cadrul procesului penal.

Consideră, că la pronunțarea sentinței instanța de fond a recalificat eronat

fapta comisă de xxxxNUMExxxx din art. 335 alin. (3) lit b) CP RM în art. 335 alin. (1) CP, întrucît în cadrul procesului penal s-a dovedit prezența circumstanțelor agravante - provocarea urmărilor grave prin fapta inculpatului, care este un semn calificativ pentru aplicarea art. 335 alin. (3) lit. b) CP RM.

Invocă, că materialele cauzei penale conțin probe suficiente care dovedesc faptul că înstrăinarea bunurilor gajate de către cet. xxxxNUMExxxx cu depășirea atribuțiilor de serviciu a cauzat urmările grave, și anume i-a pricinuit "xxxxNUMExxxx" SA prejudiciul material în sumă de 306 169 lei, ce reprezintă valoarea de gaj a bunurilor gajate și vîndute, ceea ce conform prevederilor articolul 126 alin. (1) al Codului Penal al RM, se definește ca prejudiciu în proporții deosebit de mari deoarece depășește 5.000 unități convenționale de amendă. În contextul normei juridice penale citate, pentru determinarea urmărilor grave nu prezintă importanță veniturile anuale ale "xxxxNUMExxxx" SA reținute de către instanța de fond, cît și faptul că activitatea părții vătămate nu a fost sistată ca urmare a săvîrșirii infracțiunii de către cet. xxxxNUMExxxx. Deși "xxxxCUSTOM1xxxx" S.A. are venit anual care depășește suma prejudiciului cauzat prin infracțiunea comisă de cet. xxxxNUMExxxx, acest venit este rezultatul activității întregii rețele a filialelor băncii pe întregul teritoriu al țării, dar nu doar a filialei Edineț, de aceea nu poate fi luată în cont suma totală a profitului băncii la determinarea gradului prejudiciabil al urmărilor provocate de făptuitor, care a beneficiat de credite în proporții deosebit de mari conform conjuncturii locale or. Edineț. Totodată, evidențiem faptul că inculpatul chiar și recunoscînd săvîrșirea faptei prejudiciabile nu a rambursat datoria, respectiv, "xxxxNUMExxxx" S.A. a pierdut dreptul de a-și satisface creanța din valoarea bunurilor gajate, prin urmare, prejudiciul în proporții deosebit de mari nu a fost compensat și datoria restantă a SRL "xxxxNUMExxxx" nu a fost stinsă pînă în prezent, deci urmările prejudiciabile grave nu au fost înlăturate.

Avocatul M. Sidorenco și procurorul participant au susținut apelul declarat, solicitînd admiterea lui din motivele invocate.

Inculpatul și apărătorul ce l-a asistat în ședința instanței de apel solicită respingerea apelului declarat cu menținerea sentinței instanței de fond.

Verificînd materialele cauzei în raport cu argumentele invocate în apel, audiind participanții la proces, Colegiul penal, consideră apelul întemeiat, care urmează a fi admis.

Conform art. 415 al. (1) p. 2) CPP, instanța de apel, judecînd cauza în ordine de apel, admite apelul, casînd sentința parțial sau total, inclusiv din

oficiu, în baza art. 409 al. (2) CPP, și pronunță o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță.

Conform art. 414 al. (1) CPP - „Instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea hotărîrii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar, și oricăror probe noi prezentate instanței de apel sau cercetează suplimentar probele administrate de instanța de fond”.

Deducînd soluția respectivă, Colegiului penal va statua pe dispozițiile art. 414 CPP al RM, pe explicațiile ce se conțin în Hotărîrea Plenului Curții Supreme de Justiție a Republicii Moldova „Cu privire la practica judecării cauzelor penale în ordine de apel” nr. 22 din 12.12.2005 (modificată prin hotărârile Plenului CSJ nr. 4 din 30.03.2009 și nr. 10 din 24.12.2010), în temeiul cărora instanța de apel, la judecarea apelului, verifică legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate, pe baza probelor, examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar, și oricăror probe noi, prezentate instanței de apel, sau cercetează suplimentar probele, administrate de instanța de fond, dispunînd de dreptul procedural de a le da o nouă apreciere, cît și alte legi, la care instanța va face referință în textul deciziei adoptate.

Așadar, Colegiul penal reține, că instanța de fond a cercetat probele pe cauză, ajungînd corect la concluzia privind vinovăția inculpatului, însă a făcut o încadrare greșită a acțiunilor lui xxxxNUMExxxx în baza art. 335 al. (1) CP.

Potrivit sentinței adoptate, instanța a conchis că agravanta din lit. b) alin. 3 art. 335 CP - soldată cu urmări grave, urmează să fie apreciată, de la caz la caz, pornindu-se de la împrejurările concrete ale cauzei, dacă au fost stabilite incidente cu pagube enorme, oprirea și staționarea transportului sau a proceselor tehnologice, dezorganizarea activității unei instituții sau întreprinderi, **cauzarea unui prejudiciu material, indiferent de forma de proprietate, în proporții deosebit de mari, etc.**

Colegiul penal menționează, că în sensul urmărilor grave survenite, în cazul daunelor patrimoniale produse, trebuie să se țină cont de valoarea bunurilor. Potrivit practicii judiciare, dar și constatărilor instanței de fond, reiese că semnul calificativ - soldată cu urmări grave, este prezent în caz de cauzare a unui prejudiciu material **în proporții deosebit de mari.**

În cazul dat, urmează a fi luat în considerație că SA „xxxxCUSTOM1xxxx” i-a fost cauzat un prejudiciu material în proporții deosebit de mari, în sumă de 306169 lei, ce reprezintă valoarea bunurilor gajate și vîndute, prejudiciu care reiese din materialele cauzei, care a fost reținut în sarcina inculpatului de

către instanța de fond și care nu a fost contestat de părți.

Potrivit art. 126 al. (1) CP, se consideră **proporții deosebit de mari**, ... valoarea bunurilor sustrate, ... (înstrăinate), care la momentul săvârșirii infracțiunii, depășește **5000 ... unități convenționale** de amendă.

Suma totală a bunurilor gajate, ce au fost înstrăinate de către inculpatul xxxxNUMExxxx cu depășirea atribuțiilor de serviciu, constituie **306169 lei**, ce depășește **5000 unități convenționale** de amendă. Din aceste considerente, în acțiunile inculpatului se conține și indicele calificativ de cauzare a urmărilor grave.

În contextul normei juridice penale citate, pentru determinarea urmărilor grave nu prezintă importanță veniturile anuale ale "xxxxNUMExxxx" SA reținute de către instanța de fond, cât și faptul că activitatea părții vătămate nu a fost sistată ca urmare a săvârșirii infracțiunii de către cet. xxxxNUMExxxx. Deși "xxxxCUSTOM1xxxx" S.A. are venit anual care depășește suma prejudiciului cauzat prin infracțiunea comisă de cet. xxxxNUMExxxx, acest venit este rezultatul activității întregii rețele a filialelor băncii pe întregul teritoriu al țării, dar nu doar a filialei Edineț, de aceea nu poate fi luată în cont suma totală a profitului băncii la determinarea gradului prejudiciabil al urmărilor provocate de făptuitor, care a beneficiat de credite în proporții deosebit de mari.

Urmează a fi respinse argumentele părții apărării, potrivit cărora la baza sentinței urmează a fi pusă valoarea reală a bunurilor gajate și înstrăinate ilegal, care potrivit concluziei expertului evaluator (v. IV, f.d. 69-73), este de 72194 lei. Partea apărării n-a contestat sentința primei instanțe, fiind de acord cu cele reținute de către instanța de fond, inclusiv suma prejudiciului (bunurilor gajate și înstrăinate ilegal) de 306169 lei. Mai mult, la baza sentinței urmează a fi pus contractul de gaj nr. 89 din 12.11.2007, cu condițiile indicate în acest contract, adică suma de 306169 lei, indiferent dacă valoarea bunurilor gajate s-a diminuat în timp.

Din motivele expuse, apelul părții vătămate este întemeiat în această latură și urmează a fi admis.

Totodată, acțiunile inculpatului urmează a fi calificate în baza art. 335 alin. (1^a) CP, și nu 335 alin. (3) lit. b) CP, după cum solicită apelantul.

Art. 10 alin. (1) CP prevede că, *legea penală care înlătură caracterul infracțional al faptei, care ușurează pedeapsa ori, în alt mod, ameliorează*

*situația persoanei ce a comis infracțiunea **are efect retroactiv, adică se extinde asupra persoanelor care au săvârșit faptele respective pînă la intrarea în vigoare a acestei legi**, inclusiv asupra persoanelor care execută pedeapsa ori care au executat pedeapsa, dar au antecedente penale.*

Conform prevederilor art. 335 alin. (3) lit. b) CP (în vigoare pînă la 25.02.2014), acțiunile prevăzute la alin. (1) soldate cu urmări grave, se pedepsesc cu închisoare de la 3 la 7 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de pînă la 3 ani.

Potrivit art. 335 alin. (1¹) CP (în vigoare din 25.02.2014), acțiunile prevăzute la alin. (1), soldate cu urmări grave, se pedepsesc cu amendă în mărime de la 1000 la 2000 unități convenționale sau cu închisoare de la 2 la 6 ani, în ambele cazuri cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 2 la 5 ani.

Astfel, Colegiul penal ajunge la concluzia privind necesitatea încadrării faptelor inculpatului în baza art. 335 alin. (1¹) CP, din motiv că în cazul dat legea penală nouă are efect retroactiv, deoarece ușurează pedeapsa persoanei, care a comis infracțiunea pînă la intrarea legii date în vigoare.

La numirea pedepsei, Colegiul penal va ține cont de gravitatea și gradul de pericol social a crimei săvârșite de inculpat, de circumstanțele cauzei și de prevederile art.art. 61, 75 CP RM.

Conform prevederilor art. 61 Cod penal, pedeapsa penală este o măsură de constrîngere statală și un mijloc de corectare și reeducare a condamnatului și respectiv la rîndul său are drept scop restabilirea echității sociale, corectarea condamnatului, precum și prevenirea săvîrșirii de noi infracțiuni atît din partea condamnaților, cît și a altor persoane. Tot odată, conform prevederilor art. 75 Cod penal, persoanei recunoscute vinovate de săvîrșirea unei infracțiuni i se aplică o pedeapsă echitabilă în limitele fixate în Partea specială a prezentului cod și în strictă conformitate cu dispozițiile Părții generale a prezentului cod. La stabilirea categoriei și termenului pedepsei, instanța de judecată ține cont de gravitatea infracțiunii săvîrșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuază ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia. O pedeapsă mai aspră, din numărul celor alternative prevăzute pentru săvîrșirea infracțiunii, se stabilește numai în cazul în care o pedeapsă mai blîndă, din numărul celor menționate, nu va asigura atingerea scopului pedepsei.

Instanța de apel la stabilirea pedepsei ia în considerație personalitatea inculpatului xxxxNUMExxxx, care anterior nu a fost judecat, se caracterizează pozitiv.

Ținând cont de cele invocate, Colegiul penal consideră, că reeducarea și corijarea inculpatului este posibilă fără ca acesta să fie izolat de societate, stabilindu-i pedeapsa sub formă de amendă, pedeapsă care este echitabilă celor săvârșite de inculpat, și care-și va atinge scopurile.

În latura civilă sentința instanței de fond nu a fost contestată, de aceea Colegiul penal va menține dispozițiile instanței de fond în această parte.

În consecință, Colegiul penal va admite apelul avocatului în interesele părții vătămate, va desființa sentința instanței de fond cu pronunțarea unei hotărâri noi pe cauză.

În conformitate cu art. 415 al. (1) p. 2) CPP a R.Moldova, Colegiul Penal,-

D E C I D E :

Admite apelul declarat de către avocatul M. Sidorenco în interesele părții vătămate SA „xxxxCUSTOM1xxxx” împotriva sentinței judecătoreiei Edineț Nr. 1-8/2014 din 03.03.2014, în cauza penală de învinuire a lui **xxxxNUMExxxx**, sentință care se casează, cu emiterea unei hotărâri noi potrivit modului stabilit pentru prima instanță, după cum urmează:

xxxxNUMExxxx se recunoaște vinovat și condamnat în baza art. 335 alin. (1¹) CP (în redacția legii din 25.02.2014) și în baza acestei legi i se stabilește pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 1000 (una mie) unități convenționale, echivalentul a 20000 lei, cu privarea de dreptul de a exercita funcții de gestionare și administrare comercială pe un termen de 2 (doi) ani.

În rest se mențin dispozițiile instanței de fond.

Decizia cu drept de recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 zile de la pronunțare și este executorie din momentul adoptării.

Pronunțată public la 16.07.2014.

Președinte:

Judecător:

Judecător: